

trielle, y compris la recherche d'ordre atomique, ainsi qu'une revue de la situation du Canada en ce qui concerne le commerce intérieur et extérieur, l'industrie manufacturière, l'énergie hydro-électrique, l'agriculture, l'exploitation forestière, l'extraction minière, la pêche, la législation ouvrière, la santé et le bien-être, les prix, les finances publiques, les immobilisations affectées à la construction, aux machines et à l'équipement, l'assurance, les comptes nationaux et divers aspects de la défense du pays. De nombreux diagrammes, tableaux et cartes viennent aider à mieux comprendre les progrès économiques de la nation, progrès qui sont brièvement exposés dans l'Introduction (p. viii).

Le dernier chapitre, *Sources officielles de la statistique et autres renseignements*, renferme une volumineuse matière de référence comprenant un répertoire des Services d'information officiels, un tableau de la législation fédérale, une liste des nominations officielles, un abrégé chronologique des événements de l'année, une liste des articles spéciaux parus dans les éditions précédentes de l'*Annuaire* et un résumé statistique des progrès du Canada depuis quatre-vingt-trois ans. La pochette attachée à l'intérieur de la couverture arrière du volume renferme une carte du Canada.

La présente édition a été établie à la Section de l'*Annuaire du Canada* par M. John F. McVea, rédacteur adjoint de l'*Annuaire* et chef de la Section, avec le concours de M^{lles} M. Pink et C. Freeth et du personnel de la rédaction de l'*Annuaire* sous la direction générale de M. C. C. Lingard, Ph.D., directeur de la Division des services d'information. La version française a été établie par M. Émile Boucher, directeur du Service de la traduction, avec la collaboration de M. Albert Beaudet et du personnel du Service. Les diagrammes, graphiques et dessins ont été tracés sous la direction de M. J. W. Delisle, dessinateur en chef du Bureau.

Des remerciements sont ici adressés aux nombreux fonctionnaires des ministères fédéraux et provinciaux et du Bureau même qui ont collaboré à la rédaction de l'ouvrage. Là où c'est possible, des renvois font mention des personnes ou des services intéressés.

En vue de l'amélioration des éditions futures, le directeur sera heureux qu'on lui signale toute erreur ou omission qui aurait pu lui échapper et aussi acceptera de bonne grâce toute observation relative au mode de présentation.

Le statisticien du Dominion,

Herbert Marshall

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE,
OTTAWA, le 3 mai 1955.